

## الملاحظ (١٧٧٥ - ١٨٦٩)

### المفكر والكاتب

بقلم فزاد انرام البستاني ، استاذ الآداب العربية في كناية القديس يوسف

« كتب الملاحظ نلم العتل أولاً ، بالادب ثانياً ا »

( ابن السيد )

١

إمام الادباء ، وحيجة المفكرين ، في العصر العباسي الثاني . عاش مستقلاً في مآثيه واعماله ، واختط لنفسه مذهباً خاصاً في علم الكلام عُرف به ، وجرى في الكتابة على اسلوب جديد انفرد به عن غيره . فهو في حياته رجل شخصي ، وفي آرائه مفكر شخصي ، وفي انشائه اديب شخصي .

اما شخصية الرجل فلا يمتينا منها اليوم إلا ذلك الاستقلال الذي وافق الملاحظ في حياته الطويلة ، وبلاياها العديدة ، فجعله يستقبل المحاسن والساوى بنبات مقاسر ، وازدراء ، بليغ ، مع مسحة من التهكم على كل شي . ، امتزجت بمقلته فرفته الى مقام امر الادباء اذعاً في انتقاداتهم ، وانكهمم حديثاً ، واطرافهم نكتة . (١) اما شخصية المفكر ، وشخصية الكاتب ، فما ما نحن دارسون :

### المفكر

#### مؤلفه

قبل ان نبحث في آراء الملاحظ وطرق تفكيره ، يجدر بنا ان نلقي نظرة على كتبه المطبوعة وغير المطبوعة ، المعروفة في عصرنا وغير المعروفة ، الثابتة له وما نُسب اليه خطأ او ترجيحاً . ونحن نبدأ بالمطبوعة :

(١) من شاء الاطلاع على حياة الملاحظ واخلاقه بالتفصيل ، فليراجع ما كتبناه في مقدمة الجزء الثامن عشر من الروائع (الملاحظ : كتاب الحيوان : ١ - المقدمة)

١ - كتاب الحيوان

في اخلاق الحيوانات الظاهرة ، وعلاماتها مع الإنسان ، أكثر منه في التاريخ الطبيعي . اورد فيه ما ينسب ال ارسطو من الحيوانات ، ثم ما ذكره المدائني من الامثال المصروبة بما ، وما ورد منها في الشعر العربي ، والقرآن ، والحديث . - وهو -بعة مجلدات ، طُبع في مصر ، ١٣٢٣-١٣٢٥ (١٩٠٥-١٩٠٧) . وقد اخترنا منه منتخباً تصدر في الروائع ( الاجزاء ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ )

ب - كتاب البيان والتبيين ( ويُقال : التبيين )

في الادب ، والانشاء ، والبيان ، والمطابة والمطباء مع امثلة من خطب النبي والمخلفاء . وفي السجع والتسبيح ، والشعر والشراء ، والنسك والرماد . وفي اللحن واللعانين ، والاحاديث والنوادر . وقد اهداه الملاحظ الى ابن ابي دزاد . وهو في مجلدين . طُبع طبعةً اول في مصر سنة ١٣١١ - ١٣١٣ . هـ ( ١٨٩٣ - ١٨٩٥ ) وشرح بعض الفاظه حسن افندي الفاكها في . وقد طُبع مؤخرًا طبعةً جديدة في مصر ايضاً .  
منتخبات البيان والتبيين - فصول مختارة من الكتاب السابق - طبعت ، مع اربع رسائل لدير الملاحظ ، في مطبعة «المجراتب » ، القسطنطينية سنة ١٣٠١ هـ . ( ١٨٨٣ )

ج - كتاب البخلاء .

درس اخلاقي انتقادي . طبعة المشرق فان دلوطن ( Van Vloten ) في ليدن سنة ١٩٠٠

د - سلوة الحريف في المناظرة بين الربيع والحريف

طبعت في مطبعة « المجراتب » ، القسطنطينية سنة ١٣٠٣ ( ١٨٨٤ )

هـ - مناقب الترك

طبعت في مصر ، في مطبعة جريدة « صباح الشرق » سنة ١٨٩٨ ، ثم في ليدن

و - ثلاث رسائل : مناقب الترك ، فخر السودان على البيضان ، التربيع والتدوير

طبعت في ليدن بناية المشرق فان دلوطن ( Van Vloten ) سنة ١٩٠٣

ز - احدى عشرة رسالة : الحامد والمحمود ، مناقب الترك ، فخر السودان

على البيضان ، التربيع والتدوير ، تفضيل النطق على الصمت ، مدح التجار وذم عمل السلطان ، العشق والنساء ، الوكلاء ، استعجاز الوعد ، بيان مذاهب الشيعة ، طبقات

الفنين

طبعت في مصر سنة ١٣٢٩ هـ ( ١٩٠٦ )

ح - ثلاث رسائل: الرد على التصاري، ذم اخلاق الكتاب، التبيان  
 طبعت في مصر بتأية يوشع فينكل (Finkel) سنة ١٣٤٤ هـ (١٩٢٦)

ط - فصول مختارة من كتب الملاحظ

طبعت على عاشر الجزء الثاني من كتاب «الكامل» للبريد، في مصر سنة ١٣٢٤ هـ (١٩٠٦)

اما ما طبع منسوباً الى الملاحظ، ولم يثبت فهو:

ا - كتاب المحاسن والاضداد

طبعه المستشرق فان فلوين (Van Vloten) في ايدن سنة ١٨٩٨. ثم طبعه في مصر محمد  
 امين الماتنجي سنة ١٣٢٤ هـ (١٩٠٦)

ب - كتاب التاج

في اخلاق الملوك. طبعه احمد زكي باشا في مصر سنة ١٩١٤

ج - كتاب تهذيب الاخلاق

طبعه محمد كرد علي في دمشق سنة ١٩٢٤

د - كتاب الدلائل والاعتبار على الخلق والتدبير

طبعه محمد راتب الطباخ الحلبي في حلب سنة ١٩٢٨

ونحن نذكر الآن ما ذكر في ثبت مؤلفات الملاحظ، ولم يُطبع على ما نعلم،  
 نأخذ ذلك عن الملاحظ نفسه في مقدمة كتاب الحيوان، وعن ياقوت في معجم  
 الادباء:

كتاب النبي والمنتجب. كتاب المعرفة. كتاب جواريات كتاب المعرفة. كتاب مسائل كتاب  
 كتاب المعرفة. كتاب الرد على اصحاب الالهام. كتاب نظم القرآن (ثلاث نسخ).  
 كتاب مسائل القرآن. كتاب فضيلة المترلة. كتاب الرد على الشيعة. كتاب الإمامة على مذهب  
 الشيعة. كتاب حكاية قول اصناف الزيدية. كتاب الثمانية. كتاب الرد على البطانية. كتاب  
 الاخبار وكيف تصح. كتاب عصام المريد. كتاب إمامة معاوية. كتاب إمامة بني البأس.  
 كتاب الفتيان. كتاب القواد. كتاب الاموص. كتاب ذكر ما بين الزيدية والرافضة. كتاب  
 صياغة الكلام. كتاب المخاطبات في التوحيد. كتاب تصوير علي في تحكيم الحكّمين.  
 كتاب وجوب الإمامة. كتاب الامتنام. كتاب الشارب والمثروب. كتاب اقتضار الشتاء  
 والاصيف. كتاب الملمّنين. كتاب الجوارى. كتاب نوادر الحسن. كتاب الفخر ما بين عبد

شس ونجوم . كتاب المرجان والبرصان . كتاب فخر الفحطانية والمدتانية . كتاب  
الطفيليين . كتاب الفتيان . كتاب الرد على اليهود . كتاب المرحاء والجنساء . كتاب الماد  
والماش . كتاب التدوية بين العرب والمجم . كتاب السلطان واخلاق اهل . كتاب الوعيد .  
كتاب البلدان . كتاب الاخبار . كتاب الدلالة على ان الإمامة فرض . كتاب الاستقامة  
وخلق الافعال . كتاب الهدايا (منحول) . كتاب الاخوان . كتاب الرد على من ألد في  
كتاب الله عز وجل . كتاب آي القرآن . كتاب الناشئ والملائي . كتاب حانوت عطار .  
كتاب التمثيل . كتاب فضل العلم . كتاب الزواج والجمد . كتاب جمرة الموك . كتاب  
الصوامة . كتاب ذم الزنا . كتاب التفكير والاعتبار . كتاب المعجر والنبوة . كتاب آل  
ابراهيم بن المدبر في المكاتب . كتاب احالة القدرة على الظلم . كتاب ايهات الأولاد . كتاب  
الاعتزال وفضله من الفضيحة . كتاب الاخطار والمراتب والصناعات . كتاب احدثة العالم .  
كتاب الرد على من زعم ان الانسان جزء لا يتجزأ . كتاب ابي النجم وجوابه . كتاب  
التفاح . كتاب الانس والبلوة . كتاب الكبر المنحمن والمستنبح . كتاب غرض الطب .  
كتاب المزم والمزم . كتاب عناصر الآداب . كتاب نخصين الأموال . كتاب الامثال .  
كتاب فضل الفرس . كتاب علي السلاج . كتاب الرسالة الى ابي الفرج بن نجاش في امتحان  
عقول الاولياء . كتاب رسالة ابي النجم في المزاج . كتاب رساله في التلم . كتاب رساله  
في اثم السكر . كتاب رساله في الأمل والمأمول . كتاب رساله في الملية . كتاب رساله في  
ذم الكتاب . كتاب رساله في مدح الكتاب . كتاب رساله في مدح الوداق . كتاب  
رساله في ذم الوداق . كتاب رساله في من يسمي من الشعراء عمراً . كتاب رساله  
البيضة . كتاب رساله في فرط جهل يفتوب بن اسحق الكندي . كتاب رساله في الكرم  
الى ابي الفرج بن نجاش . كتاب رساله في موت ابي حرب العفّار البصري . كتاب رساله في  
المبرات . كتاب في الأسد والذئب . كتاب رساله في كتاب الكبي ياب . كتاب الابداد  
والمشاوره في الحرب . كتاب رساله في التضاة وانزلة . كتاب الموك والامم السالفة والباقيّة .  
كتاب رساله في الرد على النوليه . كتاب العالم والجاهل . كتاب الترد والشارنج .  
كتاب غرض الصناعات . كتاب خصومة المول والمور . كتاب ذري السمات . كتاب  
المتين . كتاب اخلاق الشطار

### آراءه

#### في الفلسفة وعلم الكلام : « الجاحظية »

نعلم ان الجاحظ كان تلميذ النظام . ومن ذكر النظام ذكر إمام المفكرين  
وشيخ المعتزليين ، في ذلك العصر . يدرس ويدرس ، فينشو المذهب المنتسب اليه  
وينتشر ، مستفيداً من تلك الحرية الفكرية التي برزت خلافة المؤمن . وكانت آراء

المعترلة قد تجاوزت آراء. مؤسسها واصل بن عطاء (٧١٧٤) فدرس أمتها، وفي أولهم النظام، كتب الفلاسفة اليونانيين ولاسيما الطبيعيين منهم كرسطو وتلامذته. واخذوا يطبقون تلك المبادئ على عقلياتهم، فحكّموا العقل في الروحي، ورفضوا المعتقد الديني على القواعد المنطقية، ورفضوا ما فاق منها المثل البشري. فتوصلوا إلى إنكار الآيات والجناب، وإلى أن الإنسان حرٌّ خالقٌ لأنماله، وتجاسروا فقالوا إن القرآن مخلوق

هذه كانت آراء المعتزلة إذ تبع الجاحظ استاذة النظام في دروسه، فكف هر أيضاً على تفهم فلسفة اليونان. على أنه لم يلبث أن شعر بيجفاف تلك الاستنتاجات المنطقية، فلجأ إلى تطبيق مبادئه على التاريخ، والاستعانة بالاعتبار في شرح غوامض المسائل. وكان له من آرائه الشخصية دافع عن بعض مقررات المعتزتين، فأنفرد عنهم وأنس مذهباً جديداً في الفلسفة اللاهوتية، أو علم الكلام، عُرف «بالجاحظية» وكنا نورد لو وصلنا كتاب خاص للجاحظ في هذا المذهب ومبادئ وآرائه. ولكن هذا التعمي لم يتحقق أولاً لأنه لم يصلنا شيء. في ذلك؛ ثانياً، ونظن هذا السبب الأقوى، لأن الجاحظ لم يكن من الجليلد على جاتب كافٍ بحيث يتعب ذهنه في تنسيق كتاب فلسفي وتبويه بطرقة منطوية؛ ونحن نعرف اسباب الجاحظ في الكتابة، وبمش الدائم بالترتيب والتسم. على أننا لم نهدم من اختصارات لمبادئ الجاحظية أوردها الشهرستاني في الملل والنحل، (١) والبغدادي في «الفرق بين الفرق»؛ (٢) ونحن نوردها عنهما، شارحين ما يلزم شرحه :

١ - الأهداف كلها ضرورية طبيعية ولدت باختيار المبدأ، أي لا حرية لهم فيها

٢ - ليس للمبدأ كسب سوى الإرادة، التي هي جنسٌ من الأعراض. أما الافعال فإنها جبرية يأتيها المبدأ كهيئة

والجاحظ يوافق تمامة بن أنس في هذا الرأي وقد عاق البغدادي على هذا الزعم بقوله : إن كان لا فعل للإنسان إلا الإرادة، لومه إن لا يكون الإنسان مصلياً ولا صائماً ولا حاجاً ولا زانياً ولا سارقاً ولا فاذقاً ولا قاتلاً. لأنه لم يفعل عنده (أي عند الجاحظ) صلاة ولا صوماً ولا حجاً ولا زنى ولا سرقة ولا قتلاً ولا

(١) الشهرستاني: كتاب الملل والنحل - لبيك ١٩٢٣ - ص : ٥٢ - ٥٣

(٢) البغدادي : الفرق بين الفرق - ص - ١٦٠ - ١٦٣

تدفناً . لان هذه الأفعال عنده غير الإرادة واذا كانت هذه الافعال التي ذكرناها عنده طباعاً لا كسباً ، لانه ان لا يكون للإنسان عليها ثواب ولا عقاب ، لأن الإنسان لا يثاب ولا يعاقب ، بل لا يكون كسباً له . كما لا يثاب ولا يعاقب على لونه وتركيب بدنه ، اذ لم يكن ذلك من كسبه . ١١

على اني احوال البغدادي لم يتبع رأي الملاحظ حتى منتهاه ، فيفهم ما يريد «بالارادة» وهي ، عنده ، نوع من المعرفة . فاذا عرف القائل علمه كان مريداً له . ومن ثم لم يبق فرق ، من حيث التبعة ، بين العمل والارادة . وهذا قول الملاحظ :

٣ - اذا اخفى السر عن القائل ، وكان عالماً بما يفعله ، فهو المرید على التحقیق . واما الإرادة المتلطفة بقدر التبر فهي ميل النفس اليه

٤ - الطباع ثابتة للأجسام ولها افعال مخصوصة بما

يوافق الملاحظ هنا الطبيعيين من الفلاسفة ، ويجعل الأجسام ميولاً طبيعية ناتجة عن قوتها الداخلية

٥ - الجواهر وحدها خالدة لا يجوز ان تفتنى . اما الاعراض فتبدل

وبهذا التبدل الحادث في الأعراض يمكن الانسان ان يشرح تنقلات الأجسام والأرواح بسببها . في مادة الجواهر الخالدة من القوة الغريزية . ولهذا رأى المتشرك كارا دي قران من يمتد بهذا المذهب ويتبع نتائجه ينتهي الى مذهب لبيتر المعروف «بالوحدات» (Monadologie) (٢) . اما اللاتيون فيردون على زعم الملاحظ هذا بأن رأيه يوجب القول بأن الله سبحانه يقدر على خلق شيء . ولا يقدر على اثباته

٦ - اهل النار لا يجادون في العذاب فيها ، بل يمضون الى طيبتها

فهم خالدون فيها من جهة الإقامة ، غير خالدين من جهة العذاب

٧ - الله لا يدخل احدًا في النار ، بل ان النار تجذب اهلها

٨ - اما في ما يختص بالله وصفاته فان مذهب الملاحظ كمذهب الفلاسفة في نفي الصفات ، وفي اثبات القدرة ، غيره . وشركه . وحكى الكمي انه قال يومئذ الباري تعالى بانه «مرید بمنى انه لا يصح عليه السر في اناله (٣) ولا الجهل» ولا يجوز ان يُثاب ويُعقر

٩ - المخلق كهم من العتلاء عالون بان الله خالقهم ، وعارفون باهم محتاجون الى

(١) البغدادي : الكتاب المذكور ، ص : ١٦٠ - ١٦١

(٢) Carré de Vaux : Avicenne, Paris, 1900. p. 32

(٣) راجع ما فيهم الملاحظ بانطه «مرید» قيل هذا في الآراء : ٢ ، ٣

التي، وموجودون بمرثتهم . ثم صفان : عالم بالوحيد ، وجاهل به . فالجاهل مذبور ،  
والعالم محجوج

ومن اتحلل دين الإسلام ، فإن اعتقد ان الله تعالى ليس بجم ولا صورة ولا يرى بالابصار ،  
وهو عدل لا يور ولا يريد الماصي ؛ وبعد الاعتقاد والتعيين ان بذلك كله ، فهو سام حناً .  
وان عرف ذلك كله ، ثم جعده وانكره ، او دان بالنسبه والجهل ، فهو 'شرك كافر حقاً .  
وان لم ينظر في شيء من ذلك ، واعتقد ان الله ربه ، وان محمداً رسول الله فهو من لا لوم عليه ،  
ولا تكليف عليه غير ذلك .

١٠ - خلق القرآن

هي مسألة كلامية شغلت علماء الإسلام مدة القرون الطوال ، واشتد الجدل  
فيها في هذا العصر خاصة فقال المعتزلون ومن تبعهم ان القرآن مخلوق ، وخالفهم  
السنيون في ذلك قائلين انه موجود منذ البدء . الى ان صرح الخليفة المؤمن وسيماً ،  
سنة ٨٢٧ ، بأن القرآن مخارق . الا ان فوز المعتزلة هذا لم يدم الا ٢١ سنة ، فقام  
التوكل واضطهدهم وقرر ان القرآن غير مخلوق ؛ وهو الرأي الذي الشائع . ١٠ الجاحظ  
فكان يقول بخلق الله . وما كنا لنطيل الكلام في هذا الامر ، لولا ان كلام الجاحظ  
حرف على طريقة مضحكة . وتفصيل ذلك ان احدهم سأل : كيف خلق القرآن ؟  
فاجاب : خلق القرآن كما خلق الرجل ، والمرأة ، والبقرة وكل حيوان ذكراً كان او  
انثى . فحرف بعض اعدائه هذا الجواب ، وقالوا ان الجاحظ يعتقد ان القرآن جسد يجوز  
ان يقلب برة رجلاً ، ومرة حيراناً (١) ومن الغريب ان هذا الزعم لا يزال في اكثر  
الكتب الكلامية ، حتى في تأليف المستشرقين

وعلى الجملة زى ان الجاحظ كان يميل في فلسفته الى مذهب الفلاسفة الطبيعيين  
خاصة . على انه لم يمكن يتم كثيراً بالتبويب والتنسيق والاستنتاج ، بل كان  
يذكر آراءه عفواً في اثنا . كتاباته مفضياً كل ذلك بستر شائق من الجملة الجذابة .  
والاسلوب المازك . ولهذا كان نفوذه عظيماً في عصره ، وتأثيره بليغاً في مفكري زمانه ،  
حتى خافه العلماء السنيون اكثر من خوفهم غيره من الفلاسفة ، واهتموا الاهتمام الشديد  
بتناوذه . ولم يكتب البعض بترييت مبادئه على طريقة الكلاميين والنقهاء . بل تجاوزوا  
الى هجره ، وتعييره بأصله ، والزراية على كتبه . فقال البغدادي :

«وما كتبه المزخرفة فاصناف : منها كتاب في حيل اللصوص ، وقد علم بها الفسقة

وجرة السرقة . ومنها كتاب في غش الصناعات وقد افسد به على التجار منهم .  
ومنها كتابه في النواميس وهو ذريعة للمحتالين يحتلون بها ودائع الناس  
واموالهم . . . ومنها كتاب في حيل المكدين . . . وما في هذه الكتب لائقة  
به ، وبصفته ، وأسرتة . ومنها كتاب طبائع الحيوان وقد سلخ فيه . . . في كتاب  
الحيوان لارسطاطاليس ، رضم اليه ما ذكره المدائني من حكم العرب واسماها في  
متافع الحيوان . ثم انه شحن الكتاب بمناظرة بين الكلب والديك ، والاستفال بمثل  
هذه المناظرة يضيع الوقت بالث . ومن افتخر بالجاخط سلنا اليه قول اهل السنة  
في الجاخط كتول الشاعر فيه :

لو يسخ الختير مسخاً ثانياً ، ما كان الآ دون قبح الجاخط  
رجل يوب عن الجحيم بنفسه وهو التقى في كل طرفٍ لاحتظهِ (١)

فهذا الختد ، والتحال الماطفي ، والتحقير ، الظاهر في كل سطر يسبل في كل  
كلمة ، يدل على تأثير الجاخط ومترته في قلوب اخصامه (البحث صلة)

## مجلة المجلات

للاب فردينان توتل اليسوي



الدين اساس المدنية الاوروبية - هاجر او لا تهاجر - التعاون - اللغة النحس في المعادلات -  
الناشر في لبنان

### الدين اساس المدنية الاوروبية

روت مجلة النار (ابريل وجو ١٩٢) عن احدى الصحف الاسلامية مقالاً في فضل الدين  
عن الياة فقالت :

ومن مجلة بنود بروغرام الوزارة البلجكية الجديدة مساعدة البشرين بالدين  
المسيحي على تصير اهالي الكونفو الوطنيين . ونحن لا يسرهنا ان يتصر اهالي  
الكونفو انما مقصودنا من هذا الخبر الاعلان : « ان الحكومات المتشعبة بروح